

# La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO  
(EDICION EXTRAORDINARIA)

Año IX.-Número 3241

Suscripción  
En la isla al mes ptas. 1'50  
Resto de España " 1'75  
Extranjero " 2'50

Mahón martes 8 de Diciembre 1914

Redacción y Administración  
Calle Nueva.—Teléfono, 123

## Servicio Telegráfico

DE LA VOZ DE MENORCA

(Conferencias telegráficas de nuestro corresponsal en Barcelona)

### La guerra europea

Barcelona 7, 21'15.

#### Una distinción

Comunican de Londres que el Rey Jorge de Inglaterra ha concedido la cruz de la orden del Mérito al generalísimo inglés French.

#### El rey Jorge

Se ha sabido que durante la vida que realizó el soberano inglés a las tropas que pelean en Francia y Bélgica le avisaron del peligro que corría permaneciendo en las trincheras, pues los alemanes enterados sin dudar de su presencia, bombardearon con gran furia.

#### El rey contestó:

—Razón de más para permanecer entre los valientes soldados y correr sus mismos riesgos.

La estancia del rey Jorge en los campos de batalla ha durado seis días.

#### Rusos y turcos

Un telegrama oficial de San Petersburgo dice que siguen las operaciones en el Cáucaso en las que los rusos obtienen ventajas de importancia.

Ultimamente han ocupado la plaza de Sarikahkal.

Los turcos se defendieron desesperadamente, primero en las posiciones fortificadas que habían preparado de antemano.

Cuando fueron desalojados de ellas se hicieron fuertes en las afueras de la población; pero al final, acosados por el empuje de las fuerzas rusas, huyeron en dirección a Van.

Los rusos cogieron muchos prisioneros y recogieron gran número de heridos turcos.

En Kahkal encontraron muchas municiones de guerra y de boca.

Los almacenes estaban llenos.

#### Explicaciones

Los gobiernos francés e inglés han entregado al Consejo de la Federación Suiza notas lamentando que los aviadores ingleses volaran sobre territorio suizo, achacándolo a inadvertencia por la dificultad de los reconocimientos a gran altura y por la posición de los aparatos.

El gobierno inglés añade en la nota suya que la declaración de Berna sobre el derecho de gentes no implica la soberanía de la atmósfera.

El Consejo Federal se ha mostrado muy agradecido de las explicaciones que se le han dado, aunque mantiene el principio de la soberanía aérea.

#### Los aviadores

De Burdeos comunican que los aviadores franceses marcharon nuevamente a bombardear los cobertizos de los aparatos de aviación en las poblaciones alemanas de Fribourg y Breisgan.

Sobre dichos cobertizos arrojaron numerosas bombas que ocasionaron enormes destrozos.

#### Un veterano

París.—Ha marchado a la campaña como voluntario Louis Hillaurant que cuenta sesenta y cinco años de edad y que en 1887, estando en Madrid atentó contra la vida del general francés Bazaine.

A raíz del atentado se dijo que tenía perturbadas sus facultades mentales.

#### En Flandes

Despachos llegados de París dicen que los alemanes continúan retrocediendo en Bélgica, defendiendo el terreno palmo a palmo.

Las inundaciones entorpecen grandemente los movimientos militares en las llanuras de Flandes.

La actual batalla se denomina la batalla de las inundaciones.

Los alemanes, hartos ya de luchar con las dificultades enormes que ofrece el lodo, transportan los cañones sobre automóviles, con lo cual logran dar mayor movilidad a las baterías.

#### Joven Alemania

Telegrafían desde Berlín que van ya formados ciento veinte compañías de voluntarios de un cuerpo que se titula «Joven Alemania».

Sólo en la provincia de Brandeburgo hay alistados seiscientos mil.

#### Bombas que hielan

El corresponsal de un periódico inglés dice que los aviadores franceses han comenzado a usar unas granadas especiales llenas de aire comprimido.

Al estallar determinan en un radio de centenares de metros un frío tan intenso que mata a las personas instantáneamente.

Un aeronauta ha declarado que una de estas bombas mató a treinta hombres de una sección alemana que estaba desplegada en un extenso frente.

#### Servicio fluvial

El Gobierno de Bulgaria destinará varios barcos a la organización de un servicio regular en el Danubio.

#### Comentarios a un discurso

Los periódicos franceses comentan el discurso del expresidente del gobierno italiano señor Giolitti.

En la Cámara italiana se ha evidenciado que desde hace mucho tiempo Austria abrigaba el propósito de atacar a Servia descaradamente y sin motivo.

El intento fué frustrado por la negativa de Italia a hacerse cómplice de un atentado inícuo y a cooperar en una ofensiva contraria al tratado de la triplice. La interpretación que el señor Giolitti ha dado a los convenios ha sido la causa de que Italia se haya abstenido de intervenir en la guerra actual.

#### Política portuguesa

Lisboa.—El Presidente de la República continúa las conferencias y consultas para formar un nuevo gabinete.

Créese que mañana quedará constituido y que en él entrarán dos unionistas y tres demócratas.

#### La agricultura en Francia

París.—Dice el ministro de Agricultura que se realizan con absoluta normalidad las faenas del campo.

En especial la siembra se efectúa con tal tranquilidad que el hecho demuestra que la calma renace en todas partes.

Los telegramas de Melilla y de Larache son muy satisfactorios. Añaden nuevas sumisiones.

El señor Dato se mostró muy optimista respecto a las tareas parlamentarias y se excusó de hablar sobre las declaraciones hechas por el señor Lerroux en Burdeos.

## Crónica nacional

#### Asuntos de marina

De Málaga ha marchado a Cádiz el crucero «Reina Regente».

El jefe del apostadero cumplimentó al ministro de Marina. Almorzaron juntos.

El general Miranda ha dicho que son inexactos los rumores sobre el motivo de su viaje. Vine sólo a restablecer mi salud, dijo. Nada hay del supuesto espionaje.

Se ha desmentido oficialmente la suposición.

Si salieron los buques no se debió al temor de que se colocaran minas.

Fué por la necesidad de esclarecer ciertos pormenores relativos a la fuga de Gibraltar de dos prisioneros alemanes. Aclarado esto nada más ha ocurrido, ni puede ocurrir.

Mi viaje, dice el ministro, no se relaciona con el del «Reina Regente».

Estoy satisfechísimo de los ejercicios que presencié a bordo.

Más aliviado regresaré a Madrid para asistir a la discusión del proyecto de construcciones navales.

Las salidas diarias de los torpederos obedecen a la orden secreta de vigilar las aguas jurisdiccionales.

Es pura fantasía el relacionar la salida de torpederos con la aprehensión de contrabando de armas en aguas de Gibraltar.

#### Licencia.—Amnistía.—Propaganda

El general Echagüe ha firmado una real orden de concesión de licencia de pascuas a los militares de la península y de Africa. Comenzarán a disfrutarla el 10 y durarán hasta el 20 de Enero.

La «Gaceta» publica hoy la ley de amnistía.

El conde de Romanones prepara un viaje de propaganda electoral. Irá a Betanzos para apoyar la candidatura de don Daniel López.

La acompañarán dos ex-ministros, diputados y senadores.

#### Viaje de los reyes

Los reyes se proponen pasar una temporada en La Granja (San Ildefonso).

Créese que se divertirán mucho, pues se preparan grandes cacerías.

#### Dos mítines

Zaragoza.—En un mitin contra el trust de fábricas de electricidad hablaban el señor Barriobero otros. Después hubo manifestación en medio del mayor orden.

Madrid.—En «Lux Eden» los socialistas celebraron un mitin contra la carestía del pan. Se pronunciaron discursos violentos que fueron muy aplaudidos. El desfile se hizo con orden.

#### Recepción académica

Madrid.—En la Academia española se ha celebrado la recepción del señor Navarro Reverter.

Presidía el señor Maury, en medio de cuatro obispos.

La conferencia fué brillantísima. Asistieron señoras.

El nuevo académico leyó un discurso sobre el renacimiento de la poesía provenzal. Contestó don Daniel Cortazar.

## G. forteza

Enfermedades de la Infancia

Medicina y Cirugía General

Reconocimiento de nodrizas

PESA BEBÉS

REGIMENES ALIMENTICIOS

Deyá, E. A.—De 2 a 4

#### El tifus en Barcelona

Disminuyen las invasiones y los fallecimientos causados por el tifus.

#### El Parlamento

El señor Sánchez Guerra dice que del 8 al 10 de Enero se reanuda las sesiones del Parlamento.

#### Dato y los periodistas

Al recibir a los periodistas el señor Dato ha insistido en la misma negativa expresada por el señor Sánchez Guerra acerca del nombramiento del señor Bergamín para el cargo de embajador en Francia.

Les dijo también que los reyes siguen en La Granja.

## Conquistas de «Boquilla»

Al estallar la guerra hallábase en Donaueschingen un joven francés, que allí hacía sus estudios y que fué declarado prisionero.

Todos los días se le presentaba algún alemán para darle malas nuevas, como si en ello hubiese especial empeño. Orleans había caído en poder de los invasores; Tours seguía la misma suerte; Toulouse, Marsella, las principales poblaciones francesas estaban en manos de los alemanes. ¡Una desdicha!

Ta es fueron las funestas novedades y tan repetidas las malas noticias, que el joven prisionero hubo de pensar en que la fantasía de sus guardianes iba mucho más allá de lo que, aún en caso de victoria, hubieran podido alcanzar las armas alemanas.

Entonces discurrió un medio de saber a qué atenerse y lo puso en práctica con excelente resultado.

—¿Se sabe—preguntó a uno de sus cancheros—la suerte que haya corrido Mele-Cass?

—¡Sí!—le respondió el interpelado—Mele-Cass cayó en nuestro poder hace varios días y también los fuertes.

—Entonces, ya no tengo duda alguna de que sois los dueños de Francia entera. Y desde ese día el prisionero vive tranquilo.

## Las minas en el Adriático

El incidente entre Italia y Austria con motivo de las minas austríacas que han echado a pique a algunos buques italianos, no está aun resuelto. Después del informe de la Comisión italiana, el Gobierno austriaco ha de reforzar los cables de minas fijas, que eran deficientes, y ha dado órdenes a una flotilla de torpederos para que quite y pesque las que no estén en condiciones o hayan roto el cable.

Cuando a la responsabilidad de los hechos, sigue la controversia.

El Gobierno austriaco se apoya en el artículo 6.º de la Convención de La Haya de 1907, que no fijó término para la transformación del material viejo, li-

mitándose a consignar que se hiciese cuando fuera posible. Italia sostiene que se fijó en seis años como máximo.

Italia piensa exigir indemnización a Austria por los daños causados, una vez resuelto aquel punto.

Por su parte, el Gobierno italiano ha enviado dos remocadores, armados de pequeños cañones, para destruir todas las minas que encuentre en el Adriático. La medida no agrada a Austria, pero no ha hecho reclamación.

## SOCIEDAD IBERIA

Esta Sociedad, con motivo de la festividad del día, dará esta noche en su salón de espectáculos una velada en obsequio a los señores Socios y familias, bajo el siguiente programa:

- 1.º Una sección de cine.
  - 2.º Una sección de magia por el mago señor Calvidri.
  - 3.º Un número musical interpretado por los eminentes ejecutantes, señores Pons y Tomás.
- Terminando con un lucido baile de sala.

## Establecimientos EL BAZAR

Nueva 37, Hannover 11  
La casa que vende los mejores tejidos españoles y extranjeros y hace importantes regalos. Este trimestre otra hermosa máquina de coser de 200 pesetas.

## El Hogar y La Moda

El periódico de Modas de más circulación y el más barato de España. Establecimientos EL BAZAR.  
Nueva 37, Hannover 11.

## Crédito Mercantil de Menorca

Pagamos el cupón de la Deuda Amortizable al 5 por 100 vencimiento 15 Noviembre 1914 y el de las Cédulas Banco Hipotecario del Uruguay, vencimiento 30 Septiembre último.

## Casino del Consey

Esta sociedad ha adquirido el boleto número 39.236 del sorteo de Navidad del presente año.

Las participaciones serán despachadas a los señores socios de 5 y media a 6 y media tarde y de 8 y media a 9 y media noche, todos los días en el local de este casino. Pasada dicha fecha las participaciones sobrantes serán expedidas en la forma acostumbrada.

Mahón 1.º de Diciembre de 1914—El secretario, M. Caules.

## TRASLADO.—El limpiabotas aragonés que tenía su establecimiento en la calle Nueva número 7, lo ha trasladado al número 43 de la misma calle, frente de la casa de las máquinas Singer.

Tipografía Mahonesa, calle Nueva.—Mahón



# Comerciantes e Industriales

## La nueva lámpara "NITRA"

ha resuelto el problema del alumbrado eléctrico económico

Todos los arcos voltaicos deben sustituirse por la nueva lámpara NITRA

Consumo medio watio por bujía: una lámpara "NITRA" de 200 bujías consume como una lámpara de filamento metálico de 100 bujías o una de filamento carbón de 25 bujías.

TIPOS 200, 400, 600, 1000, 1500, 2000 y 3000 bujías

Desaparecieron las molestias de los arcos voltaicos

De venta en todas las Centrales y Establecimientos de Electricidad y

**A. E. G. Thomson Houston Ibérica (S. A.)**

MADRID - BARCELONA - BILBAO - GIJÓN - VALENCIA - SEVILLA - ZARAGOZA

HAGA UNA PRUEBA CON EL

## Sunlight Jabón

Ningún argumento á favor del Jabón Sunlight es más convincente que la prueba del Jabón. El Jabón Sunlight está hecho para ayudar y, en efecto, ayuda. Facilita el trabajo pesado y, disminuyendo el constante frotar y golpear, hace la labor sencilla y perfecta.



El Jabón Sunlight es un excelente obrero, le ahorra dinero, trabajo y ropa. ENSÁYELO.

# AGUA DE SOLARES

Premiadas con altas recompensas en todas las Exposiciones a que han concurrido.

GRAN PREMIO en la Exposición Hispano-Francesa en Zaragoza.

DE EXCELENTES RESULTADOS PARA LAS ENFERMEDADES DEL ESTOMAGO Y NERVIOSAS

Pidase en las comidas

La mejor Agua de mesa

Proveedor de la Real Casa y de la Compañía Internacional de los coches camas.

De venta en farmacias, Droguerías y Depósitos de Aguas minerales.

Concesionario exclusivo para Cataluña y Baleares, Federico Muñoz, Rosellón 222, bajos, Barcelona. Depósito en Mahón: Eduardo Cabiró, Carjona y Orfila, 11.



MINERALIZACIÓN INTENSIVA  
POR EL  
**Fosfato de cal asimilable**  
y demás sales del organismo en  
ESTADO NACIENTE



Indicado en la tuberculosis, raquitismo, convalescencia, fracturas, embarazo, lactancia, dentición, crecimiento.

PIDANSE PROSPECTOS

DEPÓSITO: DR. SEGALÁ, RAMBLA FLORES, 4. - BARCELONA

## Obleas Rosadas

G. Pons Fargas

Curación rápida del dolor de cabeza

El medicamento que produce mejores resultados. El que más se vende. El más barato. El único que no perjudica pues NO CONTIENE Antipirina, Sena cetina, Quinina, Opio ni Morfina.

Gaja de 6 obleas 1'25 - Una oblea suelta 0'25

## Dolor de muelas

Se calma instantáneamente empleando las

## GOTAS GEPE

introduciendo una hila de algodón empapada de dicho líquido en la muela o diente careado.

Tubo 0'60 ptas.

Dr. Orfila, 10.